

# MAGYAR MECÉNÁSOK TRANSZILVÁNIÁBAN.

A MECÉNÁS a régebbi korok művészetében sokkal többet jelentett, mint ma. A mecénás volt a művészet életrehívója, támogatója és így mintegy a művész kiegészítője szellemileg és anyagilag is. Igényei, vágyai sok tekintetben irányították a művészet fejlődését. Mint nagy templom- és kolostoralapítók, vár- és kastélyépítetők, ők voltak tulajdonképpen a nagy építészeti gondolatok és tervek felvetői. Vallásos áhitatuk ékesítette fel a templomokat és családi igényeik hívták életre a világi művészet számos válfaját. A célkitűzés, gondolat, terv tőlük eredt, a művészre hárult viszont ennek formai megvalósítása, de ehhez az anyagi alapot ismét a mecénások adták. Régebbi korok az önmagáért való művészi termelést nem igen ismerték. Egészségesebb viszonyaik között minden alkotásnak előre meghatározott gyakorlati rendeltetése volt, melyet a megrendelő mecénás tűzött ki. Önként következik ebből a mecénás nagy jelentősége, amely különösen kisebb országokban döntően érvényesült. Az ország műveltségi és művészi színvonala tőlük függött. Jelentőségük tudatára ők maguk is hamarabb ébredtek, mint a művészek, ezt mutatja, hogy neveik hamarabb és gyakrabban fordulnak elő a műemlékeken, mint a művészek névjelzései. A kortársak is jobban méltányolták az ő tevékenységüket, mint a művészekét. Az egykorú írott források inkább feljegyzik egy templom alapítóját, mint építészt.

Az erdélyi műemlékek, az erdélyi templomok, kastélyok, várak hosszú sora is az egykori mecénások emlékkövei, azoknak századokon át folytatott, soha meg nem szűnő tevékenységéről tanuskodnak. A legrégebbi emlékek éppen úgy az ő buzgó kezdeményezésükből keletkeztek, mint az újabbak. Nevük és munkásságuk, gondolkodásuk és egyéniségük azonban nem minden korban egyenlően ismert. Minél inkább megyünk vissza a múltba, századokon át, nevük annál inkább homályba vész, feledésbe merül, vagy csak alig ismert. A középkor régebbi korszaka az egyéni dicsőség hangsúlyozását nem kedvelte. A mecénásokra és alapítókra vonatkozó feliratok, címerek ekkor aránylag még nagyon ritkák. Csak a régi oklevelek gyér megjegyzései vetnek egy-egy fényugarat az ismeretlen alapítókra és adakozókra. Így például megtudjuk, hogy Mykud bán 1288-ban egy egész falut ajándékozott a gyulafehérvári püspökségnek „a Szent Mihály egyház építésére” (ratione operis ecclesie beati Michaelis Archangelij) és ezzel lehetővé tette a nagyszerű székesegyház újjáépítését. A

gyerőmonostori gyönyörű Árpád-kori templom ma is nevében hordja alapítójának, Gyerőnek emlékeztét. A tatárjárás után pedig ugyanennek a családnak egyik leszármazottja, kalotai Mikola fia, Kemény, gondoskodott bőkezű adományával a monostor megújításáról. E tetteről ő maga így vallott adománylevelében (1275): mivel gyermekek híján e világi élet örömeitől elhagyatott és mivel a monostor, melyet ősei kegyes bőkezűségükkel építtettek, a tatár betörés által kifosztott, hogy az örök élet boldogságának és jutalmának részese legyen, malmát és két halastavát a monostornak ajándékozta a mindenható Isten dicsőségére és lelke békességére.<sup>1</sup> Az építő, vallásos korszakokban a kevésbé tehetősek sem maradtak el a hatalmasok mellől. Egy másik adománylevélből arról értesülünk, hogy Bakányi Péter és felesége kolozsvári polgárok 1372-ben Magyar-utcai telküket a kolozsvári Szent Mihály-egyháznak ajándékozták, amivel ismét egy hatalmas templom művészi felépítéséhez nyújtottak segítséget.

A XIV—XV. SZÁZADBAN a kisebb-nagyobb vallásos alapítványok egymást érik. Nem egyszer az országhatárokon túlra is terjednek, mint például Péter moldvai vajda anyja, a magyar származású Margit, kolostort alapított a magyar dominikánusoknak a moldvai Szereten (1377). Ebben a két században épültek Erdély gótikus templomai is, jobbára egy-egy földesúr áldozatkészségéből. Nevüket, személyüket azonban ritkán ismerjük. Ellenben annál sürűbben szerepelnek most már a templomokon az alapító mecénások nemzeti címei (Drágfi-címer Szilágycsehen, Zólyomi-címer Székelyhídon, Suky-címer Magyarorszáton stb). Az ilyen templomok egyszeres mind családi temetkezőhelyül szolgáltak (farnosi Veresek Farnoson, Telegdiék Mezőtelegden temetkeztek). A városi templomokban, főként szerzetesi egyházakban is szívesen építtettek családi kápolnákat, mint például a somkerei Erdélyiek és a szamosfalvi Mikolák a kolozsvári domonkosok óvári templomában. Az egyházaki leltáraiban is most már sűrűn bukkannak fel a mecénásnevek (Suky Benedek, Vizaknai Miklós, Dengelegi Pongrácz János és özvegye Erzsébet, György kolozsvári kőfaragó özvegye, Magdolna stb). Ki kelyhet, ki miseruhát, ki pedig díszes szertartáskönyveket adományozott. Voltak olyanok is, akik fallfestményekkel díszítették fel a templomokat, mint Ungi István fia, Pál a székelyderzsit (1419) és Veer Dezső a feketegyarmatit (1467).

A számos templomalapító és adományozó közül egy nagy egyéniség emelkedik ki: Hunyadi János, akinek kiterjedt mecénási tevékenysége szinte új lendületet adott az erdélyi építészetnek. A tövisi és csiksomlyói ferences templomok és kolostorok, a bojtori kolostor

<sup>1</sup> „Kemenius filius Mikula de Kalota confessus est... quod quia ipse huius vitae solatio ob prolium defectum destitueretur et quia ipsum Monasterium in Gewru Munustra per progenitores suos pia liberalitate exstructum per invasionem... Tartarorum... penitus fere exutum sit, hinc quod solatii saltem vitae aeternae et premiorum particeps redderetur... molendinum suum... item duas piscinas.. eidem Monasterio in laudem Dei omnipotentis et animae suae refrigerium perpetuo donaverit.“

meg a kolozsvári domonkos kolostor, melyeket részben ő maga építtetett, részben építkezésüket tovább folytatta, illetőleg támogatta, mind az ő bőkezűségét hirdetik.<sup>1</sup> Legnagyobb gondot a gyulafehérvári székesegyházra fordította, ahová temetkezni kívánt. Szentélyét gótikus stílusban újjáépíttette és mint Heltai Gáspár írja: „szépen felékesítötte vala szép orgonával, szép ezüstös és aranyos képekkel, jeles, drága misemondó ruhákkal”.<sup>2</sup> A nagy templom- és kolostoralapításokhoz méltán kapcsolódott a vajdahunyadi vár építése. Ebben a nagyszabású családi építkezésben már nem a középkori, hanem az újkori mecénás jellemvonásai emelkednek ki, a családi és egyéni büszkeség, a hatalom kifejezése és hangsúlyozása. Egyéni öntudatára jellemző, hogy építkezéseire nemcsak nemzetiségi címerét rakatta fel, hanem nevét és tetteit hangsúlyozó feliratokat is, mint például a tövisi és csíksomlyói templomra, meg a vajdahunyadi várra. Az utóbbin a lovagterem egyik oszlopára vésette a következő sorokat: „Ezt a művet csináltatta a nagyságos Hunyadi János, Magyarország kormányzója, az Ur 1452. esztendejében” — (Hoc opus fecit fieri magnificus Johannes de Hunyad regni hungariae gubernator anno domini 1452). A hunyadi építkezést, annak szellemi rugóit találón jellemezte Heltai Gáspár egy századdal később Magyar Krónikájában: „Hunyadi János vajda rakatá ezt az Hunyadvárát fenn egy kősziklán, szépségre és erősségre és örök emléközetre”.

Az egyéni és nemzetségi öntudat, mely Hunyadi János tevékenységében a XV. század közepén még csak burkoltan mutatkozik, a század végén teljes erővel és határozottsággal nyilvánul meg az eszedi vár feliratában, melyet Báthory András, a hatalmas főúr emeltetett. „A nagylelkű Báthory András, a haza atyja, — így hangzik a felirat, — építtette ezt a várat nemzetségének, övéinek nyugalma és védelmére, tudván és látván, hogy a békességbe háboruk és egyenetlenségek vegyülnek. Kéri örököseit, hogy a Báthory névről ne feledkezzenek meg. Mindenekelőtt legyenek egymással egyetértők, mert egyetértésben kis dolgok megnövekszenek, egyenetlenségben a legnagyobb dolgok elenyésznek. Végül — úgymond — legyetek fegyelmezettettek, mert elhárítani a bajt, cselekedni a jót, boldogság.”<sup>3</sup>

1492-ben kelt ez a felirat, oly főúr kívánságára, aki Mátyás renaissance udvarában a koronaöri tisztséget töltötte be. Minden sora ebben a korban gyökerezik, de mindegyik egyúttal a jövőre is utal. Az egyéni öntudat, a nemzetségi büszkeség kifejezése, az erkölcsi

<sup>1</sup> Hunyadi Jánosnak szokták tulajdonítani a marosszentimrei és az alsóorbói templom építését is, bár erre vonatkozólag egykorú adat nem maradt fenn.

<sup>2</sup> Hunyadi János adományait hitelesen felsorolja a gyulafehérvári székesegyház kincstárának 1531-ben készült leltára.

<sup>3</sup> „Magnanimus Andreas de Báthor, pater patriae suae, construxit hoc castellum gentilibus suis, pro quietudine et tuitione eorum; cernens atque intelligens, quandoque paci intermisceri bella et discordias, qui rogat suos haeredes, ut nominis Bathorei non velint esse immemores. Primum interse sint concordés, concordia enim res parvae crescunt, discordia vero maximae dilabuntur. Postremo, tolerate et abstinete; nam divertere a malo et facere bonum, est felicitas. Anno. 1492.”

jelmondatok kedvelése — mind olyan vonások, melyek a XVI. századi erdélyi feliratokon egyre visszatérnek, sokszor szó szerint is. A renaissance korában — a középkorral ellentétben — a mecénás, az építtető, az alapító többnyire megnevezi magát, a nemzeti címereket sűrűn használja, a feliratokon pedig vallásos vagy hazafias jelmondatokban tárja ki gondolatait, meggyőződését. A gyulafehérvári székesegyház északi kápolnáját, Lázó János esperes alapítását (1512), mely e kornak igen jellemző emléke, szinte elborítják a vallásos feliratok és az erdélyi nemzetségek címerei. A névjelzés elterjedésével kisebb, szerényebb mecénásokról is értesülünk. A legújabban felfedezett vizaknai falfestmények feliratából megtudjuk, hogy azokat Makray Márton és Gergely diák<sup>1</sup>, vizaknai számtartók csináltatták 1522-ben. E kornak mély műveltségét, magas művészi igényeit semmi sem érzékeltethetné jobban, mint ez a felirat. Egyszerű diákok, vidéki számtartók gondoskodtak a templom díszéről, adtak pénzt művészi falfestményekre. A vidéki, falusi nemesség vallásos buzgalmának és művészetpártolásának egyébként is számos jele maradt fenn. Most csak két példát említünk még, a csikszentléleki szép szárnyasoltárt, melyet a Czakó-testvérek csináltattak 1510-ben és a keszűi templom díszes renaissance ajtaját, melyet Novai Tamás és Veres Antal faragtattak 1521-ben.

A szerény falusi mecénások mellett nem hiányzott a művészetpártoló renaissance főpap típusa sem. Geréb Laszló, majd később különösen Várday Ferenc erdélyi püspökök tűntek ki a főpapi mecénások közül. Az utóbbi nemcsak rendkívül bőkezű mecénás volt, hanem nagy műgyűjtő is. Mint ilyen, egyike a legelsőeknek Erdélyben. Voltak olasz ötvösmunkái, miseruhái, kárpitjai, díszes kéziratai, sőt még olasz képei is. A művészetet nemcsak egyháza díszítésére használta, hanem — mint az újkori mecénások — a szépet önmagáért szerette, a műtárgyakat önmagukért gyűjtötte. Ugyane század végén Báthory Zsigmond fejedelem emelkedik ki, mint gyűjtő, aki e korszaknak megfelelően inkább a ritkaságokat gyűjtötte, közöttük a hazai emlékeket is. Kincstárában őrizte Mátyás király kardját, buzogányát, Hunyadi János arcképét.

A XVI. SZÁZAD folyamán a városi polgárság is mindinkább szerephez jut a művészetpártolásban. Művészi igényei megnőnek, főként házaik nagy gonddal építi, csinosítja. A kolozsvári renaissance házak jórészt az ottani polgárok építették és ékesítették fel díszes ajtó- meg ablakkeretekkel, amivel nem csekély mértékben járultak hozzá a város kőfaragó művészetének fellendítéséhez. Házaikra ők is szívesen írtak vallásos vagy humanista jelmondatokat. (Audi, vidí, tace, si vis vivere pace 1559. Deus superbis resistit, humilibus dat gratiam 1582. stb). A század második felében a latin nyelv mellett már gyakran használják a magyar nyelvet is, „HATALMASSAGNAK WRA BODOG EMB(er) BENNED BIZIK“ — olvashatjuk az egyik

<sup>1</sup> Gergely diák (Gregorius Literatus) talán azonos azzal a „Vizaknai Gergely Scola Mester“-rel, aki résztvett Heltai Gáspár bibliafordításában (Kolozsvár, 1551).

kapun. Hasonló szép magyarsággal, meleg hittel szólal meg az Istenbe vetett bizodalom egy magyar ötvösmester házán is: „AZ MIT ELKEZDES BIZD AZ ISTENRE TELIES ZIVEDBŐL MERT AZ AZ ISTENNEK PARANCOLLATIANAK MEGTARTÁSA 1586.” — Előfordult, hogy egy-egy polgár középületek emelésével szolgálta a város javát, mint például Ferenczi Antal kolozsvári főbíró, aki 1544-ben a Hid-utcai kapu mellett felépíttette a Szamos-híd őrtornyát. Az épület feliratán büszkén és önérzetesen hangsúlyozza, hogy mikor a pestis és egyéb bajok mindenki lelkét félelemmel töltötték el és munkára senki még gondolni sem mert, akkor építtette ő ezt az épületet, hogy a halálveszedelem közepette is hirdesse, hogy hazáját jó törvényekkel és középületekkel akarta díszíteni.<sup>1</sup> Máskor ismét a polgárság összessége az építtető mecénás, amit egy 1580-ból való szép kolozsvári magyar felirat így fejezett ki: „Építtetett ezen erősség Istennek segítségéből és a városnak akarattjából”. Hasonlóan nyilatkozott meg Marosvásárhely polgárságának tettvágya, midőn 1601-ben „egy akaratból, Istennek segítségével kezdék építeni a város közönséges költségével az templom környül való törpe kerítést és falat”.

A XVII. SZÁZAD elején a sokféle ágazó építkezéseknek Bethlen Gábor fejedelem nagy egyénisége adott egységes, céltudatos irányt. Erdélynek Hunyadi János óta nem volt oly nagy mecénása, mint ő. Róla írja a történetíró Szalárdi János, hogy „sok volna előszámlálni az építésben való telhetetlenségét”, a „királyi nagy kiterjedt fundálásait”. Alig került a fejedelmi trónra, nagyszabású tervekkel lépett az országgyűlés elé, mondván: „Fejérvár lévén ennek utána az fejedelemlnek lakóhelye és metropolisa, annak építésére és megerősítésére valóban egy értelemből viselnénk gondot” (1614). E cél érdekében a főurakat, megyéket, városokat arra kötelezi, hogy Gyulafehérvárt házakat építsenek. Építkező szenvedélye odáig viszi, hogy 1618-ban Fehérvárt, 1624-ben pedig Kassán szigorú parancsban rendeli el a régi házak újjáépítését. Ilyen rendeletekről, ilyen nagyszabású városszépítési tervekről csak Mátyás uralkodása idejében hallhattunk. Ugyancsak a nagy király halála óta először találunk ismét sűrű művészi vonatkozásokat a fejedelem levelezésében, követutasításában, sőt még a törvényekben is. Mikor gyulafehérvári palotáját építteti, ő maga írogat Kolozsvárra, Kassára kőfaragókért, képirokért, hogy azokat „kültön küldjék” Fehérvárra. Páratlan építő tevékenységét már az 1616-iki országgyűlés így méltatta: „Hogy pedig hazánkat ő nagysága ilyen szorgalmatossággal építi, örökké háladatossággal tartozunk neki mindnyájan ő nagyságának érette, mert ugyanis több vagyon huszonöt esztendeinél is, hogy egy fejedelem is hazánknak erősségin ilyen hasznos épületeket nem cselekedett, mint ő nagysága az harmadfél esztendő alatt. Aki nem hiszi,

<sup>1</sup> „Pestis dum patriam locaque vicina destruxit, omniumque animi perturbatione pleni propter imminemtem mortem a laboribus et officio cessant, Antonius Ferenczi iudex primarius urbis Kolosvar, vir prudens et providus, sui officii, hoc opus fieri curavit, ut inter mortem et pericula extaret monumentum, se patriam et bonis legibus et publicis aedificiis ornare voluisse. 1544.”

megláthatja Fejérvárott, Déván, Fogarasban, Szamosújvárott és Váradon." Egyházi építkezései közül a fogarasi szentegyház emelkedett ki, melyet — mint maga a fejedelem írta — „Istennek szent nevének dicsiretjére erigáltattunk". Kastélyai közül a gyulafehérvári állt legközelebb szívéhez, erre fordított legtöbb gondot. Építését valószínűleg még első feleségével, Károlyi Zsuzsánnával együtt kezdte meg. Erre vonatkozhattak azok a sorok, melyeket 1614-ben írt egyik hívének: „Asszonyom ő kegyelme jó egészségben vagyon, igen építet és aki vetett, igény arat Erdélyben minden nagy békességben". Bethlen évek munkájával fehérvári palotáját pompás fejedelmi székhellyé alakította, melynek díszítésére, fényének emelésére Velencéből, Bécsből, Konstantinápolyból hozatott képeket, kárpitokat, ötvösmunkákat, szőnyegeket. Főleg velencei és flandriai kárpitokból, vagy mint akkor nevezték, „házöltözetek"-ből volt szép és gazdag gyűjteménye. De nem feledkezett meg az erdélyi művészetről sem, messzenéző terveivel elsősorban az erdélyi művészet jövődjét kívánta egyengetni. A hazai művészeket, képirokat (Székesfehérvári István, Csengeri István), kőfaragókat (Diószegi István) buzgón pártfogolta, céheiket, például a kolozsvári képirócéhet, megerősítette, egyes művészeket, mint Fejérvári Pál deák címerfestőt is kiváltságokkal jutalmazott. Sőt gondja volt arra is, hogy a magasabbrendű tervező építészetre magyarokat neveljen, akik majdan az olasz fundálókat (vagyis tervező építészeket) felválthassák. E célból küldte le Pálóczi Horváth Jánost Pádovába építészetet tanulni.

Amit Bethlen Gábor elkezdett, azt utóda, I. Rákóczy György hűséggel folytatta. Bár építkezései, művészetpártolása nem volt olyan nagyszabású, mint elődjéé, de annál több reális érzéket mutatott célkitűzéseiben. Őt elsősorban a végvárok nagyarányú újjáépítése foglalta le, — mondhatni, — Erdély egyik legnagyobb várépítője volt. Fiának, a váradi végvár kapitányának írott leveleiben lépten-nyomon építésre sürgető, buzdító sorokat találunk. „Az Váradban való épületeket, az árkanak ásását s béleltetését felette szorgalmasan continuáltasd, restnek semmi istenes, hasznos dologban ne tanáltassál." Másutt ismét: „Az székelyhidi s mind az váradi épületeket igen szorgalmasan kell continuálni". Ugyanekkor Gyulafehérvárt az országgyűlésnek csináltatott „egy nagy öreg palotát", — mint Szalárdi írja, — továbbá „a fejedelemasszony számára gyönyörűséges házakat építtetett vala" az egyik bástyára, melynek meredek töltése „különbnél különb szép szőlőkkel s barackfákkal beültetett... alatta pedig a térje gyönyörűséges virágos kert formájában építtetve volna". A világi építkezéseknél még nagyobb gondja volt a templomokra, azoknak díszítésére, harangokkal, egyházi edényekkel és könyvekkel való felszerelésére. Még arra is gondolt, hogy a török uralom alatt sínylődő magyar eklézsiákat magyar könyvekkel lássa el. Törekvéseiben hű segítőtársa volt Lorántffy Zsuzsánna, aki azokat a sorokat, melyeket végrendeletében házanépéről írt, joggal mondhatta az egész országról: „építő és nem pusztító anyja voltam én, látják és jól tudják azt mindenek".

Az építettő mecénás mellett lassanként kifejlődött az építész mecénás. A XVI-XVII. században többen voltak, akik váraik, kastélyaik építkezését irányították. Maga Rákóczy György is szigorú bírálatokkal ellenőrizte építkezéseit. Például a sárospataki kastélynál kifogásolta a szobák elhelyezését, beosztását. Megjegyzi, hogy az egyik terem boltozása „nem szép forma”. A munkácsi vár építkezéseivel kapcsolatban pedig egy ízben azt írja, hogy az építész „az delineatiót (vagyis a tervrajzot) megküldte ugyan, de inkább tehetnének az szemmel látott valóságról ítéletet”. Voltak főurak, akik külföldi egyetemeken tanulták az építészetet, mint például Bethlen Miklós, a kancellár, aki bethlenszentmiklósi kastélyának feliratában magát önérzetesen nevezi a kastély „architectus”-ának, vagyis építészének. Ez a kastély a fejedelmi Erdély renaissance művészetének legszebb alkotása, amellyel Bethlen Miklós époly maradandó emléket állított magának, mint megfigyelésekben gazdag önéletrajzával.

BETHLEN GÁBOR és Rákóczy György felfogása — az erdélyi helyi viszonyokból fakadván — az erdélyi építkezéseknek és művészetpártolásnak hosszú időre egészséges irányt szabott. Hatásuk alatt pátriarchális szellemű mecénáskodás fejlődött ki, melynek főcélja volt a templomról, iskoláról<sup>1</sup>, családi udvarházzal való gondoskodás. Nyugati viszonyokhoz mérten ez szerénynek látszik, de a helyi adott kereteket dúsán és gazdagon kitöltötte. Az ország szellemi és anyagi ereje nem folyt el gyökértelen alkotásokban, túlméretezett tervekben, hanem kézenfekvő gyakorlati célok művészi megvalósításában érvényesülhetett. Ennek a pátriarchális szellemű, gyakorlatias felfogásnak köszönhető, hogy a nagy fejedelmi mecénások elhunytá után a művészetpártolás, mecénáskodás kisebb körökre osztódva és megsokszorozódva — tovább virult és pártfogásával még a legsúlyosabb időkben is életben tartotta a művészetet, szép, kedves alkotásokkal népesítette be az országot. A XVII. századi pátriarchális mecénáskodásnak éppen egyik legvonzóbb sajátága, hogy abban mindenki résztvett, nagyok és kicsinyek, gazdagok és szegények egyaránt, ki-ki a maga tehetsége szerint. Másik, nem kevésbé alapvető sajátága a mély vallásos érzés, a komoly erkölcsi felfogás, mely át-meg áthat minden tevékenységet. Ezek a tulajdonságok az akkori erdélyi gondolkodás fundamentumai voltak, aminek felemelő megnyilatkozásait olvashatjuk az egykorú végrendeletekben, sírfeliratokban (iktári Bethlen István végrendelete 1646, Haller János kerelőszentpáli sírkövének felirata stb). Természetes, hogy ez a mély vallásos gondolkodás kifejeződött az építkezésben, művészetpártolásban is.

Ha valaki kastélyt emeltetett, az emléktáblán nemcsak saját tetteit, címeit örököltette meg, hanem Istenbe vetett bizodalmaról is

<sup>1</sup> Az iskolai alapítványokra, az erdélyi mecénáskodásnak erre a nagyon fontos ágára itt nem térhetünk ki, csak utalunk arra, hogy a számtalan megleghangú alapítólevél, melyekben a főrangú és polgári adakozók aggódó szeretete a magyar ifjúság iránt és a műveltséget megbecsülő gondolkozásmódja nem egyszer meghatározó módon nyilatkozik meg, az erdélyi lélek megismerésének egyik igen gazdag, de kiaknázatlan forrása,

tanúságot tett, mint Bethlen János, aki a bonyhai kastélyra azt íratta (1675), hogy „vízkórságtól, öregségtől gyötrötten, de reményességét Istenbe vetvén“ építtette (hydropisi senioque languens spe tamen in Deo sita). A bethleni Bethlen-család egy másik kiváló tagja, Ferenc, keresdi kastélyát hasonlóképpen melegén zengő szavakkal ajánlotta Isten kegyelmébe: „Legyen a szent Isten e háznak oltalma, ellensége ellen győzhetlen Bethlen vára, minden veszedelmét fordítsa áldásra, az benne lakóknak bőséges hasznokra“. Az egyszerű falusi magyar és székely házak felirataiban ugyanez az erős és alázatos hit szólal meg, az újra és újra ismétlődő szavak: „Isten segedelméből építette...“ szünni nem akaró, hálaadó zsolozsmaként hangzanak. Gyakoriatok az épületeken az életbölcességet tartalmazó vagy erkölcsi jelmondatok is. „Honesta fama aeternum patrimonium“ (1648) olvashatjuk a keresdi kastély kápolnaajtáján, a bolyai kastélyon pedig a családi tűzhely mélységes szeretetéről tanuskodó tömör jelmondatot: „Huic vivo huic morior cetero curo nihil“ (1791). Az erdélyi gondolkodásra nem kevésbé jellemző vonás, hogy az építési feliratok, legyenek azok akár díszes kastélyon, akár falusi faházon, mindig feljegyzik, hogy a ház ura feleségével együtt építette családi hajlékukat. A kuria, a családi ház szeretete egyben bőséges lehetőségeket adott a művészetpártolásra a lakosság minden rétegében. Közismert, hogy az erdélyi magyarság kuriáit, illetőleg falusi házait mily gonddal, szeretettel és mennyi izléssel, művészi érzékkel ékesítette (faragott kapuk, tornácok, házhomlokzatok, stb), azokban mennyi művészi berendezési tárgyat halmozott fel.

A vallásos buzgalom természetesen még nagyobb erővel mutatkozott meg a templomépítkezésekben. A falusi templomok jórésze most is földesuri áldozatkészségből épült, mint a középkorban. A változás csak annyi, hogy most a templomépítő főranguk között igen sok asszony szerepel, akik részben férjeikkel együtt tevékenykedtek, részben önállóan építkeztek, mint Thoroczka Judith, Serédi Zsófia, Bornemissza Kata, Keserű Zsófia, stb.<sup>1</sup> Közülük Bethlen Kata emelkedik ki. Ő építtette a fogarasi református templomot oly nagy gonddal és szeretettel, hogy ma is elmondhatjuk róla saját szavaival: „Valaki megnézi; mindennek egész contentuma vagyon benne“. Bethlen Kata mély hivatástudatát, tettvágyát ismét saját szavaival jellemezhetjük a legjobban, azokkal a sorokkal, amelyeket akkor írt, amidőn a fogarasi eklézsia női mivoltát kicsinylette: „Bizonyos, hogy én főkurátor nem vagyok... de reám is bízott... ez az elementáris erő, amely nélkül semmiféle téren e világon alkotni, tenni nem lehet“.

<sup>1</sup> Az asszonyok az irodalom pártfogásában is résztvettek. Már 1526-ban Nyujtódi András ferences szerzetes „szerető huga“, Nyujtódi Judit, tövisi beagina számára fordította le az ószövetségi Judit könyvét, hogy „ne lennél az te celládban az te szentenednek könyve nélkül“. Egy századdal később Kolosi Török István Bethlen Ferenecé Kemény Katának ajánlotta „Az Asszonyi Nemnek Nemességéről, méltóságáról és ditsiretiről szóló Rythmusok“ at (1633 körül). 1669-ben pedig Nadányi János Bornemissza Anna fejedelemasszony parancsára fordította le Mizald Antal latin kertészeti munkáját: „Kerti dolgoknak leírása“ címmel.



Olyan helyeken, ahol tehetős földesuri pártfogó nem volt, az egyházközségek önerejükkel építkeztek, szegénységükhöz mértén gyakran fából is. Megesett az is, hogy egy fatemplomocskát anyagát kegyes adományokból szálanként gyűjtötték össze, de erős akarral, kitartással — mégis építkeztek. 1792-ben az iszlói unitárius egyház a magyarosi reformátusoktól kért templomépítésre szálfákat, „minthogy... kegyelmeteket... megáldotta az Ur hasznos, szálás erdővel, bőséges, sugár fákkal... kérjük, hogy az Isten házához mutatni szokott jótéteményeket ne vonják meg tőlünk is, hanem annak számára néhány gerendának és szarufának való fákat adni ne terheltessenek”. Úgyancsak az iszlói templom építésével kapcsolatban írta Belényesi György, hogy „magam is egy pár fát jó szívvvel adok...” és ha a fák elegendők nem lennének „Torboszlóban is jó szívvvel elmegyek s szép kérésemre tudom ott is lehet nyerni valamit”. Gyakran egy-egy pap akarateréje és áldozatkészsége helyettesítette a pártfogót. Ferenczi György gyergyószentmiklósi plébános például még a moldvai magyarokra is gondolt. Nemcz (Neamt) városában egy haranglábat csináltatott 1633-ban „magam pénzéből”. Gyergyószentmiklóson pedig fakápolnát építtetett, a cinterem bástyáit rendbe hozatta, ezeket is részben saját költségén, részben, mint egyszerűen megjegyzi: „a többit kudultuk” (1642).

A templom illő felszerelésében, díszítésében a földesuri pártfogók és az egyháztalagok egyaránt buzgón résztvettek, olykor együttesen, olykor egyénenként. A magyargyerőmonostori templom kerítésfalát Kabos Ferenc építtette feleségével „Istenről vőt javaiból Istenéhez való szeretetből” (1734). A tancsi szószekeket Földváry Ferenc gróf hasonlóképpen „Istenhez való forró szerelméből” (fervente in Deum amore) faragatta 1758-ban Sípos Dáviddal. A magyarvalkói gyönyörű szószekeket viszont Valkai Miklós és az eklézsia együttesen csináltatta 1722-ben. A feltorjai református templom bejáró tornácán meg ezt olvashatjuk: „Építetett ezen kis Tzinterem Isten Ditsóságára Bartók Mihály és Ferentz Industriájokból” (1770). A templomékesítés szép munkájából az ifjúság is részt kért magának. A nyáradszentimrei templom egyik karzatát a falusi leányok festették meg, amiről a felirat így emlékezik meg: „Ezt az ifi leányok iratták (vagyis festették) magok jövendőbeli emlékezetére”. Még kedvesebb a vistai templom szépen festett, virágos legénykarzatának felirata, mely így hangzik: „Anno Domini 1699. Az Isten házának ékességére az legények csináltatták Istenhez való jó indulattyokból”.<sup>1</sup>

Az erdélyi templomok minden zugában, kapukon, faragott szószekeken, festett mennyezeteken, padokon és a régi egyházi edényeken, gyönyörű himzéseken a tehetős és kevésbé tehetős, főrangú és földműves, de egyaránt buzgó mecénások neveinek légiója olvasható, akik áldozatkészségükkel egy-egy kicsiny falusi templomot a művészi

<sup>1</sup> Használó jelenségek nem hiányoznak a művelődés egyéb tercin sem. A könyvpártoló és könyvet író fejedelmek, főurak, papok és professzorok mellett hallunk egy kolozsmegyei malommesterről, akinek kérésére Szentmártoni Bodó János unitárius pap hosszú költeményt írt „Az Áts Mesterek ditsireti” (1647) címen.

szépségek tárházává alakították (Vista, Magyarvalkó, Magyargyerőmonostor, Keszü, Tancs, Sepsikálnok, stb.). A régi pártfogók lelkes gondoskodása, meleg szeretete érezhető egy-egy virágdíszes templombelsőben.

A MECENÁSOK különböző rétegeit, a főrangúakat a földművesektől, a fejedelmet a vistai legényektől nagy távolság választja el. De törekvéseik hasonlósága, tevékenységük eredményei mégis összekapcsolják őket. Egy jól megépített hatalmas várkastély, vagy egy szépen kifestett virágos karzat egyaránt művészi alkotások, melyek létüket egyaránt pártfogóiknak, mecénásaiknak köszönhetik. A régi erdélyi kultúra ereje és mélysége éppen abban rejlik, hogy nem szorított egy rétegre, egy társadalmi osztályra, hanem fejedelemtől földművesig mindenkit áthatott, abban mindenki résztvett tehetsége és körülményei szerint. Így alakulhatott ki közös lélekből, közös munkával az egységes erdélyi művészet, mely kastélyokban és falusi házakban egyaránt otthonos volt.

*Dr. BALOGH JOLÁN*